



SUSTAINABLE WORKING CONDITIONS IN ACADEMIA SURVEY (STAIRCASE)



Beleegyező nyilatkozat

Felhívjuk figyelmét arra, hogy ez a fordítás nem rendelkezik jogi érvényességgel. Az eredeti, jogilag érvényes angol nyelvű hozzájárulási nyilatkozatot a következő [linken](#) találja.

Please note that this is a non-binding translation of the English language informed consent form. You can find the original consent form at this [link](#).

Az Európai Unió által támogatott "Researcher Mental Health Observatory" (ReMO) jelen STAIRCASE felméréssel a kutatók munkával összefüggő jóllétét és mentális egészségét kívánja vizsgálni az eddigi legnagyobb európai nemzetközi kutatásban. A ReMO 37 európai ország munka- és szervezetszociológia, tudománypolitika és adattudomány területén dolgozó kutatóinak hálózata, akik számára fontosak a kutatók munkakörülményei. A ReMO-t a németországi Leibniz Technológiai és Természettudományi Információs Központ és Egyetemi Könyvtár, a hollandiai Amszterdami Egyetem és az ausztriai Grazi Műszaki Egyetem kutatói vezetik.

Tanulmányunkkal a legmagasabb szintű átláthatóságot és nyitottságot kívánjuk fenntartani a kutatásban, miközben megóvjuk a ránk bízott érzékeny adatokat. A következőkben tájékoztatjuk Önt a tanulmány céljáról, a tanulmányban való részvétel előnyeiről és kockázatairól, valamint az adathasználatról és az adatvédelemről. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi dokumentumot, mielőtt részt vesz a vizsgálatban.

Ha bármilyen aggálya vagy kérdése van a jelen tanulmányban való részvétel előtt, közben vagy után, kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni velünk a STAIRCASE-Survey@tib.eu email címen.

Mi a tanulmány célja?

A tanulmány célja, hogy betekintést nyerjünk a jóllétet és a mentális egészséget befolyásoló mechanizmusokba a tudományos munka összefüggésében. Ezen eredmények alapján olyan hatékony és eredményes beavatkozásokat szeretnénk kidolgozni a kutatók mentális egészségének javítására, amelyek alkalmazkodnak az intézményi kontextushoz.

A tanulmány célja, hogy feltárjuk a munkahelyi jóllétet és a mentális egészséget meghatározó tényezőket a tudományos élet vonatkozásában, hogy személyre szabott, hatékony és eredményes intervenciókat dolgozhassunk ki, amelyek javítják az akadémikusok mentális egészségét.

Warum sollten Sie an der Studie teilnehmen?

Ezt a tanulmányt kutatók végzik a kutatók érdekében. Kifejezett célunk, hogy a tudomány rendszerét belülről úgy változtassuk meg, hogy az egészséges és fenntartható munkakörülményeket tegyen lehetővé. Azáltal, hogy Ön tájékoztatást ad az Ön mentális egészségéről és munkakörülményeiről, olyan következtetéseket vonhatunk le, amelyek

segítenek konkrét változtatási javaslatok kidolgozásában és végrehajtásában. Az Ön részvétele segít nekünk olyan adatokat gyűjteni, amelyek reprezentatívak az Ön intézményére és országára nézve. Ezzel hozzájárul ahhoz, hogy végül elegendő adat álljon rendelkezésünkre ahhoz, hogy az Ön kontextusához és körülményeihez szabott intézmény- és országspecifikus ajánlásokat fogalmazzunk meg.

Welche Risiken birgt die Teilnahme an der Studie?

Védelmi intézkedéseket vezettünk be az Ön adatainak védelme érdekében (lásd az alábbi "Adatvédelem" című részt). Erre azért van szükség, mert az Ön által megadott adatok a demográfiai adatok egyedi kombinációi az újraazonosítás kockázatát hordozzák. Ez például akkor lehetséges, ha Ön az egyetlen női fizikus posztdoktor az intézményében. Nem adunk ki nyilvánosan olyan adatokat, amelyekben az egyének bármilyen módon azonosíthatók.

A felmérésben való részvétel során olyan kérdésekkel találkozhat, amelyek az Ön mentális egészségére vonatkoznak. A mentális zavarok, például a depresszió és a szorongás tüneteiről kérdezzük Önt. A kérdések átgondolása és megválaszolása arra készítheti Önt, hogy felfedezzen egy olyan mentális egészségügyi problémát, amiről korábban nem is tudott. Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében tájékoztatást nyújtunk azokról a kapcsolattartási pontokról és segélyvonalakról, amelyek segíthetnek Önnek az esetlegesen felmerülő mentális problémákkal kapcsolatban. A [Samaritans](#) egy globális krízis segélyvonalat kínál, amelyet a 116 123-as számon érhet el. Ezenkívül az alábbi szolgáltatások segítségével az Ön országára jellemző segélyvonalat is megtalálhatja:

- [Mental Health Europe](#) az EU-s országok esetében
- [findahelpline](#) az EU-n belüli és kívüli országokban

Mit kell tennie, hogy részt vehessen a vizsgálatban?

A vizsgálatban való részvételhez egy online kérdőív kitöltése szükséges, amely körülbelül 15 percet vesz igénybe. A kérdések a mentális egészséget, például a depresszió tüneteit, valamint a jóllétet, például a munkával való elégedettséget mérik. Ezen kívül kérdéseket teszünk fel Önnek az akadémiai munkájával kapcsolatban, például arról, hogy hány órát dolgozik hetente, és hogy mennyi időt tölt különböző feladatokkal. Végül demográfiai kérdéseket is fel fogunk tenni, például az életkorát és a nemét illetően. Minden kérdés esetén önkéntes a válaszadás, és a felmérés bármely pontján megválaszolatlanul hagyhatja a kérdéseket.

A felmérés végén lehetősége lesz arra, hogy önkéntesen megadja nekünk az ORCID, LinkedIn, Twitter és Mastodon profiljainak azonosítóit. Ezeket az információkat a felmérésre adott válaszaitól elkülönítve tároljuk. Ez lehetővé teszi számunkra, hogy összekapcsoljuk a mentális egészséget és a munkakörülményeket más megfigyelhető adatokkal, például a kutatási teljesítménnyel, a karrierúttal és a közösségi médiával kapcsolatos érzésekkel.

Ha a projekt keretein belül vagy egy tervezett utóprojekt keretében a projekt menete lehetővé teszi, szeretnénk Önt újra megkérdezni. Ebből a célból a felmérés végén lehetősége lesz arra, hogy megadja nekünk elérhetőségét. Amint egyértelművé válik, hogy nem lesz többé ismételt felmérés, törölni fogjuk ezeket a kapcsolattartási adatokat. Ha megadta nekünk elérhetőségi adatait, de a felmérést követően bármikor törölni kívánja azokat, azt bármikor megteheti. Ehhez kérjük, lépjen kapcsolatba a projekttel az alábbi címek egyikén: STAIRCASE-Survey@tib.eu vagy datenschutz@tib.eu.

Ki áll a kutatás mögött?

A tanulmányt kutatók végzik az EU által finanszírozott [COST Action CA19117](#) "Researcher Mental Health Observatory" (ReMO) keretében. A ReMO célja, hogy bizonyítékokon alapuló ajánlásokat dolgozzon ki a kutatók jóllétének és mentális egészségének javítására – ez stratégiai jelentőségű téma az Európai Kutatási Térség számára. További információ a ReMO-ról a projekt [honlapján](#) található. A felmérés koordinálásáért a TIB – Leibniz Technológiai és Természettudományi Információs Központ és Egyetemi Könyvtár felel.

Az adatokat a TIB nevében a Német Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Központ (Deutsche Zentrum für Hochschul- und Wissenschaftsforschung, DZHW) archiválja, és másodlagos felhasználásra bocsátja (lásd az alábbi "Adathasználat, megosztás és archiválás" című részt). Ezen túlmenően az összegyűjtött adatokért való felelősség a projekt befejezése után szintén a DZHW-re szállhat át.

Ha bármilyen aggálya vagy kérdése van a jelen tanulmányban való részvétel előtt, közben vagy után, kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni velünk a STAIRCASE-Survey@tib.eu címen.

Hogyan vonhatom vissza a vizsgálatban való részvételemet?

A vizsgálatban való részvételed önkéntes. A részvételtől bármikor indoklás és következmények nélkül visszaléphet. A részvételtől való visszalépéshez egyszerűen hagyja abba a kérdőív kitöltését, és zárja be a kérdőívet tartalmazó böngészőablakot. Válaszait addig a pontig mentjük, amíg abbahagyja a kérdőív kitöltését. A további jogokkal kapcsolatban lásd az "Az Ön adatvédelmi jogai az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) értelmében" című részt.

Adathasználat, megosztás és archiválás

A tanulmányban gyűjtött adatokat a következő célokra használjuk fel:

1. A felmérésben részt vevők válaszait, beleértve az összes demográfiai információt (álnevesített felmérési adatokat), egy biztonságos adatarchívumban tároljuk. A kutatók hozzáférést kérhetnek az adatokhoz kutatási projektek lebonyolításához és cikkek írásához. Az adatokhoz való hozzáférés biztonságos adatelemző környezetben történik. A generált eredmények kézi ellenőrzése biztosítja, hogy semmilyen személyes információ ne hagyja el az archívumot. A nyilvánosság számára hozzáférhető kutatási eredmények csak összesített adatokat tartalmaznak, nem teszik lehetővé a válaszadók azonosítását.
2. A felmérési adatok második változatát a demográfiai adatok eltávolításával és összesítésével anonimizálják, hogy ne lehessen azonosítani egy személyt (anonimizált felmérési adatok). Ezt az anonimizált adathalmazt a nagyközönség számára regisztrációt követően, a felhasználási feltételekkel együtt teszik hozzáférhetővé.
3. Az ORCID, LinkedIn, Twitter és Mastodon profilokból összegyűjtött azonosítókat a felmérés adataitól elkülönítve tároljuk, és megosztjuk a kutatókkal a ReMO projekten belül, hogy információkat gyűjtsenek ezekből a profilokból. Az összegyűjtött azonosítókat a projekt befejezése után töröljük. A profilokból nyert információkat, mint például az elmúlt hónapban közzétett bejegyzések/tweet-ek átlagos hangulatát, összesítjük és összevonnuk a felmérés válaszadataival, és a biztonságos adatelemzési környezetben (lásd az 1. pontot) elemzésre bocsátjuk.

Az adatgyűjtés jogalapja az [Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk \(1a\)](#) bekezdése szerinti hozzájárulás. Minden adatvédelemmel kapcsolatos feltétel a GDPR-n alapul.

Adatvédelmi intézkedések

Válaszait bizalmasan kezeljük. Minden személyazonosításra alkalmas adatot, például e-mail-címét vagy közösségimédia-profiljának azonosítóit a rendszer a felmérésre adott válaszoktól elkülönítve tárolja. Az összes adatvédelmi intézkedés részletes leírása megtalálható [adatvédelmi tervünkben](#). A következőkben áttekintést adunk az adatok gyűjtésére, továbbítására, feldolgozására, archiválására és a kutatók általi hozzáférésre vonatkozó adatvédelmi intézkedésekről.

- **Adatgyűjtés:** Az adatok gyűjtése a [LimeSurvey](#) szoftverrel történik, amely a németországi Hannoveri Technical Information Library (TIB) szerverén található. Az adatok titkosított SSL kapcsolaton keresztül kerülnek továbbításra a szerverre, és megérkezéskor titkosított adatbázisban tárolódnak a szerveren. Minden felmérés résztvevője egyedi részvételi tokent kap. Az adatokat a részvételi tokenekkel együtt tároljuk, ezért álnevekkel látjuk el. A résztvevők e-mail címeit külön táblázatban tároljuk, amely nem kapcsolódik a felmérés válaszaihoz, és a felmérésben való többszöri részvétel megakadályozására szolgál.
- **Adattovábbítás:** A vizsgálat adatgyűjtési szakaszának befejezése után minden összegyűjtött és titkosított adat egy adattárba kerül hosszú távú tárolás céljából. Ekkor a TIB szerveren lévő összes adat törlődik.
- **Adatkezelés:** Az adatgyűjtési időszak végén a résztvevők e-mail címeit 'salted hash' funkcióval dolgozzuk fel, és a részvételi tokenek helyére az email címek hash értékei kerülnek. Ezzel lehetővé válik az azonos e-mail címmel rendelkező résztvevők nyomon követése több felmérésben. Az eredményül kapott adathalmazt álnevekkel látják el. Nem teljesen anonimizált, mivel a résztvevők továbbra is azonosíthatók demográfiai adataik egyedi kombinációi alapján. Egy anonimizált adatkészlet a demográfiai adatok összesítésével és eltávolításával jön létre, így az adatkészletben már nem található meg a demográfiai információk egyedi kombinációi.

Ezenkívül az e-mail-címek más 'salt'-tal történő kivonatolása révén minden résztvevő számára egy második hash-érték jön létre. Ezeket az értékeket a felmérés adataitól elkülönítve tároljuk a résztvevők közösségimédia-információival együtt, hogy megakadályozzuk a felmérés adatai és a közösségi média profilok közötti közvetlen kapcsolatot. A két hash értéket kombináló táblázat, amely felhasználható a közösségi média információk és a felmérési adatok összevonására, az adattárban tárolódik, és csak az adattár munkatársai számára érhető.

- **Adatarchiválás:** Az álanonimizált és anonimizált adatokat egy adatarchívumban tároljuk hosszú távú tárolás és hozzáférhetővé tétel céljából. Az archívum rendszerhez szigorú hozzáférési jogok vonatkoznak. Az archívumból adatokat csak a létesítmény erre felhatalmazott alkalmazottai tárolhatnak, illetve törölhetnek.
- **Adathozzáférés:** A felhatalmazott kutatók az álnevesített adatokhoz személyesen, az archívumban lévő számítógépen, vagy az archívumban található szerverhez kapcsolódva, az adatokat és az előre telepített elemző programokat tárolva, titkosított kapcsolaton keresztül érhetik el. A kutatóknak adathasználati megállapodást kell aláírniuk, mielőtt hozzáférhetnek az adatokhoz. A kutatóknak az összes exportálni kívánt fájlt az archívum munkatársai és a ReMO projekt tagjai által kimeneti ellenőrzésnek kell alávetniük, hogy kizárják az egyének azonosításának lehetőségét.

- Az adatok tárolásának időtartama: A közösségi média kezelőket a ReMO projekt végén töröljük. Az álnevesített adatállományt (tudományos felhasználási fájl) és az anonimizált adatállományt (egyetemi felhasználási fájl) hosszú távon tárolják, és a fent leírtak szerint a hosszú távú tárolási létesítményen keresztül hozzáférhetővé teszik, és csak kérésre törlik.

A tanulmány etikai megfontolásai

Ezt a vizsgálatot a Hannoveri Leibniz Egyetem Etikai Bizottsága értékelte és etikai szavazással jóváhagyta (EV LUH 04/2023).

A kutatás eredményeinek disszeminációja

A tanulmány eredményeit többféle módon közöljük:

- A tanulmányban gyűjtött adatok teljesen anonimizált változata Creative Commons licenc alatt kerül kiadásra.
- Az eredményeket tudományos cikkek és konferenciaelőadások útján terjesztjük.
- Az eredményeket fehér könyvek és szakpolitikai ajánlások megírásához fogjuk felhasználni, amelyek célja a tudományos életben uralkodó munkakörülmények megváltoztatása.

Ha szeretne értesítést kapni a vizsgálat eredményeinek közzétételéről, a kérdőív végén megadhatja email címét.

Az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerinti jogai

Önnek joga van bármikor tájékoztatást kapni a jelen felmérésben gyűjtött, személyazonosításra alkalmas adatokról, valamint joga van adatait helyesbíteni vagy törölni. Önnek jogában áll visszavonni az adatkezeléshez adott hozzájárulását. Jogai gyakorlásához kérjük vegye fel a kapcsolatot a STAIRCASE-Survey@tib.eu email címen.

Felhívjuk figyelmét, hogy csak az álnevű adatállományban szereplő információkat kérheti, törölheti vagy javíthatja, mivel az anonim adatokban személyek nem azonosíthatók. Jogai gyakorlása érdekében meg kell adnia a kérdőív kitöltésekor használt e-mail címét, hogy adatai azonosíthatók legyenek.

Adatvédelmi felelősség a projekt teljes időtartama alatt (2024. decemberig)

Az **adatvédelemért felelős hatóság** a Német Nemzeti Tudományos és Technológiai Könyvtár (TIB), Welfengarten 1B, 30167 Hannover, Németország. Telefonszám: +49(0)511 762-8989, Fax: +49(0)511 762-4076, Email: information@tib.eu

Adatvédelmi tisztviselő, Német Nemzeti Tudományos és Technológiai Könyvtár (TIB), TIB Conti-Campus, Königsworther Platz 1B, 30167 Hannover, Németország. Tel: +511-762 8138, Email: datenschutz@tib.eu

A **felügyeleti hatóság** az Alsó-Szászország állami adatvédelmi biztosa, Prinzenstrasse 5, 30159 Hannover, Németország. Tel: +49(0)511 120-4500, Fax: +49(0)511 120-4500, Email: poststelle@lfd.niedersachsen.de

A panaszok a felügyeleti hatósághoz az online [úrlapon](#) keresztül nyújthatók be.

A projekt befejezése után (várhatóan 2025. január) az adatvédelmi felelősségi körök átruházhatók a Német Felsőoktatási Kutatási és Tudományos Tanulmányok Központjára (DZHW GmbH, Lange Laube 12, 30159 Hannover, Németország). Tel: +49(0)511 450670-0, Fax: +49(0)511 450670-960, Email: info@dzhw.eu.

Adatvédelmi tisztviselő, Német Felsőoktatási Kutatási és Tudományos Tanulmányok Központja DZHW GmbH, Lange Laube 12, 30159 Hannover, Telefon: +49(0)511 450670-491, Fax: +49(0)511 450670-960, Email: datenschutz@dzhw.eu

A **felügyeleti hatóság** a Szövetségi Adatvédelmi és Információszabadságügyi Biztos, Graurheindorfer Straße 153, 53177 Bonn, Németország. Telefon: +49(0)228 997799-0, E-mail: poststelle@bfdi.bund.de

A panaszok a felügyeleti hatósághoz az online [úrlapon](#) keresztül nyújthatók be.

Ez a vizsgálat anonim.

A felmérésre adott válaszainak nyilvántartása nem tartalmaz semmilyen Önre vonatkozó azonosító adatot, kivéve, ha egy adott felmérési kérdés kifejezetten kéri azt.

Ha a felméréshez egy azonosító kódot használt, biztos lehet benne, hogy ez a kód nem kerül tárolásra az Ön válaszaival együtt. A kódot egy külön adatbázisban kezelik, és csak annak jelzésére frissítik, hogy Ön kitöltötte-e (vagy sem) a felmérést. Nincs mód arra, hogy az azonosító hozzáférési kódokat összevessük a felmérés válaszaival.

Hozzájárulás a vizsgálatban való részvételhez

Az "Elfogadom" gombra kattintva Ön kijelenti, hogy Ön

- elolvasta és megértette a fenti információkat,
- önkéntesen vesz részt a vizsgálatban,
- 18 éves vagy idősebb.

Ha nem kíván részt venni a vizsgálatban, kérjük, utasítsa el a részvételt a böngészőablak bezárásával.